



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැකාරයන් අල්ලයැණිමට පූර්වජලවකාඛ හෝ හෙරබුවක් සොයාගැනීමට පූර්වජලවන්හැඳු හේරු දැන්තමක් කරන් ඇතිවූ පොලීසිල් ඉංසේප්පන්ටර් ජනරූත්තා නියන්ත භාවිත වන තේරු මෙයිලුවා, අනු. යම් හෙර බුවක් යමෙන් වෙත නිති සැකිවුනෙන් තුවට තිරුබව පැමිකිලුහන්ට වෙදෙනුවා, අයු. සැකිවිය හිරකාරසිජ් අල්ලීමට කැළ සිරගෙවලුවල ඉන්ස්පෑක්ටර් ජනරූත්තානයන් ඉල්ලීයුතුයි.

ගුර්තවාගියෙයා පිශ්චත්තක් අල්ලතා තිරුත්තිමෙක් කණුපිශ්චත්තක්පත්ත් අත්තිකිරී ගවරුක්කුම් පොලීස් ඩිස්ට්‍රික්ටර් ජොනර්වින්තා සිපාරිසිජ්පෙරිල් නැන්කොට සිංගාමික් වෙත්තිරුප්පවරුක් විරෝතමාය වුම්ක්කුවක්කප්පමි. තප්පිප්පොන් මධ්‍යමකාරාරායා පිශ්චත්තාක්කු වෙළුම්ති පත්‍රියාලී දිස්ට්‍රික්ටර් ජොනර්විල්තා කෙටුපිශ්චත්තකාලාම්.

WANTED BY THE POLICE.

MEDA WATTE ANADAHAMI; charged with cutting and wounding with a knife at Niditigala on March 1, 1899; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, about 36 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, brown; mouth, somewhat large; teeth, well set, but look as if filed; eyes, rather large; hair, black, tied in a knot; wears, moustaches; beard, shaved; birthplace and general residence, Niditigala, Nawadun korale; haunts Niditigala, Alupota; has a mistress in Niditigala; brother, Wijeham; sister, Punci Etana, both living at Niditigala; friends, Patakada Radage Asurahenaya and Kanattewatta Petanhami, both of Niditigala; is well known to Dondirishami, Gan-Arachchi of Niditigala, the Gan-Arachchi of Hakamuwa, and others; he has been in jail four times, twice for theft and once for stabbing. The Police Magistrate of Ratnapura has issued warrant No. 16,563 for his arrest.

STOLEN.

BEETWEEN April 1 and 20, 1899, from the owner's workshop at Chatham street, Fort: a gold double case cylinder key winding watch, bearing No. 85,984. Owner, A. de Dominic, Chatham street, Fort.

On April 16, 1899, from the house at Harankahawa in Galagedara: 625 cut precious stones, viz., topaz, sapphires, and other kinds. Owner, Seid Halarath Mowlana, Peradeniya.

On April 29, 1899, from a table in the Church Mission School at Kopay, Jaffna: a register of attendance of boys of the school. Owner, Thampillai Sinnappah, of Nallor, teacher.

On May 6, 1899, from a house at Wellata: 1 pair gold ear ornaments called ola, 1 gold neck ornament called padakkam, 2 diamonds, 1 nose ornament called mukutie, 1 pair silver bangles, 1 silver waist-chain, Re. 1 in cash, 1 horn box called seppu, 7 cloths with silver thread called sarugawatte, 6 white vaity cloths, 3 vaity cloths, 1 black coat, 6 silver thread handkerchiefs, 1 white coat, 1 silk cloth, 1 brass pot, 1 betel stand, 1 arecanut-cutter, and 1 silk bag. Owner, Sina Sadasiva Velaar, Wellata.

On May 10, 1899, from the Wesleyan Chapel at Jampettah street: an eight-day striking clock, maker, Seth Thomas, the name "Samuel R. Niles" was written on a piece of paper and pasted to the back of the pendulum. Owner, The Wesleyan Mission, care of Rev. John P. Parinbanayaker, of No. 1, Van Rooyan street.

On May 10, 1899, from the outer verandah of Grassmere at Cinnamon Gardens, Colombo: 2 bottles soda, 2 bottles lemonade, 2 bottles tonic, 1 glass towel marked "E. B. Dawson 12.97," 1 roasted duck, and 2 loaves of bread. Owner, Mr. E. B. Dawson, Grassmere, Cinnamon Gardens.

On May 11, 1899, from garden No. 1 at Kew road, Slave Island: 1 crooked comb. Owner, Lawrence Appu, Garden No. 1, Kew road, Slave Island.

LOST.

ON May 8, 1899, at Kew road, Slave Island: a gold pencil case, one end is made to hold a pencil and pen, and the other end is for spare leads. A reward of Rs. 2.50 is offered for the recovery of the article. Owner, Mr. Robert Holmes, Engineer of ss. Sadamarie.

On May 10, 1899, between the Public Works Department bungalow at seabeach, Negombo: a gold signet ring with stag's head seal on it. A reward of Rs. 10 is offered by the owner for its recovery. Owner, Mr. H. Bucknall, District Engineer, Negombo.

NOTICE.

GANGAMUWA GAMAGE AGO SINHO, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,638 of May 5, 1899, has been arrested.

පොලිසියට තිබුකරණ ඇය.

ஈ ம், உடுவின்சீ அபாத்சி; மேற்கு வடத்தில் 1 வெளி திட்ட விவரிக்கலூடு பிரிவைக்கூடுவது
ஈக் கூவால் கூர்ய கியா ஆபோர்ட்டின் கரூப்ளி, சிரிதீ. ரூபிய, சிஃ்கல்; கூர்ய, கொவியம், அகம்,
இவியாம்; ரசுவா, கொவிகருமாய்கூ; வடகூ, அபிரூப் பீக்கீ பாலன் ஆகை; ரை, அதிர்க்குந் தலை 4க்க் பாலன் ஆகை;
அர்ரெ, ஹரசி; பா, பி, புரிரை பா, பாசி; குவி, ரிகைஸ் லோங்கூ; என், கர்பிட்டின் ஆகை; பிழி பேரைங்கூ பிரிக்கால
வா, கூயை; ஆசீ, ஹர்மென் லோக்குபி; ஒடுக்கை, கூல்கி, கூ, கே, வேவீல் கூ, லூபியல், ஆகை; ரைல், இயலை;
நூப்பு எல் கூகு வொகைனி ப்ரீ, பூப்பை, கேவா, முக்கைரலை நிவிரிக்கலூ; கொ, கெக்கைப்பேசை கூ, கை;
நிவிரிக்கலூ அல்லபொகூ; நிவிரிக்கலை, மூஞ்சு வகைமேல் கூ, கீவை ஆகை; பீ, ரெகூ, தி ஸகேர்ட்டிரகூ; பி, பித்தகூ, கூகைஸ்ட்ரீகை;
மேல் தேடுகூ, ம் நிவிரிக்கலூ பாட்டில் விசிரிக்குவா, பாலக்காவிரத்தேங்கை ஆகை; பீ, பித்தகூ, கூகைஸ்ட்ரீகை;
மேல் தேடுகூ, ம் நிவிரிக்கலூ பாட்டில் விசிரிக்குவா, பாலக்காவிரத்தேங்கை ஆகை; பீ, பித்தகூ, கூகைஸ்ட்ரீகை;
மேல் தேடுகூ, ம் நிவிரிக்கலூ பாட்டில் விசிரிக்குவா, பாலக்காவிரத்தேங்கை ஆகை; பீ, பித்தகூ, கூகைஸ்ட்ரீகை;

සෞරකාලී කාරණාව ගෙදනා.

විජ්‍ය 1899 ක්‍රි අප්‍රේල් වසර පලුවෙන් දිනටත් 20 වනි දිකටත් අභිරේ කොටුවේ වට්ම ඉස්පේරිට් එන් අධික කාර්යාලෝ වැඩිකරක සාපුවෙන්: අඩික් 85,984 දර ක යහුරේස් කරක්වන සිලුන්ඩ්බූරුගු, බේ පියන්දෙකම රසරගෙන සාදුපු තරුලෝස් 1 දී. අධිකාර්යා, කොටුවේ වැටුවේ ඉස්පේරිට් එන් එ. ඩී. ගදුමිනික්කු.

වත් 1899 කුටු අපේල් මස 16 වෙනි දින ගලුගැනීද තරන්කාවේ ගෙදරකින් : 625ක් කඩාපු මැනික්සල් වයිරෝචිත, සිල්කැට් සහ කුවන් ගල්. අදහිකාරයා, තේරුමෙන්මද සෙසිද් ගෙලරන් ලැබූහා.

වති 1899 කටු අප්‍රේල් මස 29 වෙනි දින ජාපනේ කොරේ. පල්ලීයිය මිසම් ඉංකොල්ලේ මිසෙන් : ඉජ කොලෝලේ උමසින් ඇවැන්බැන්වි රිජ්සටර්ට 1ද. අධිකාරියා, පම්පිපුල්ලේ සිතිහා අර්ථ, කළුරු ගුරු වරයා.

වති 1899 ක්‍රියා මූදු වෘත්ත වැලැඹුක ගෙන කිහිපයේ උතුරු කෙනෙ පලදින Ola රෝස්බූ 1ද, රුඩ් රුඩ් කුලලේ පලදින පදනමකම් 1ද, දියමන්ත්‍ර 2ද, කෙකේ පලදින Mukutie 1ද, එදී වුල්ල රෝස්බූ 1ද, එදී ඉණෙ බිඳින දුන්වැල් 1ද, කායිකුවලිය් රැකියලේ 1ද, Seppu හමුව්නි අභ්‍යන්තරීම් 1ද, Sarugawatte හමුයි රිදී තුල් ඇයි රෙදී 7ද, පුද වේත්ති රෙදී 6ද, පුදුවෙන්ති 3ද, කාලකෝට්ටි 1ද, එදී තුල් ලේසු 6ද, පුද කෝට්ටි 1ද, පටගෙදී 1ද, පියුහුකුල කළ 1ද, මිලයුකොටපු 1ද, ගිර 1ද, පට බිජු 1ද. අධිකාරිකාරියා, වැලැඹුක සිංහාසනයේ වැලැඹුර.

වලි 1899 කටු මැයි මක 10 වෙනි දින ජමපාලගිරිදේ වැඩලියන වැඩල් එකෙන් : ඔරොලෝපුල් හෙ, ම් මලර් දැනුම් කුත, Samuel R. Niles යහ නම කැඩැසි කැලේලක ලිය, පැන්තිවුම පිරිපස්සේ අලව, ඇත්, Seth Thomas විසින සාදකලද අවධාරණක් හිටුවෙන ඔරොලෝපු 14. අධිකාරා, වැඩලියන සිකන එක් අංක එකේ වැඩයෙනිය විදියේ රාඛිත පෙළීන පි. පෙරේමිඩ් යායක.

වසි 1899 කටු මැයි 10 වන්දි දහ කොළඹ කුරුදුවන්දෙය Grassmere එකේ එලියේ ඉද්ධීයේ ප්‍රමාණය: යෝඩ්, බෝහල 2ද, ලුමෙන් බෝහල 2ද, වෙනත් බෝහල 2ද, E. B. Dawson, 12.97 ලකුණුරපු විදුරු පිහික තුව, 1ද, රෙපරිකරපු කාරවා, 1ද, පාන්ගෙබි 2ද. අධිකාරක, කුරුදුවන්දෙය ග්‍රසම් එකේ ර. ඩී. බොෂන් මහත්මය.

වති 1899 කුට් මැයි වසර 11 වෙනි දක කොමිටපාක්ස්සුවීදියේ කුට්ටරෝඩ් එන් අඩික 1 ඉඩමෙන් : වකුවූ පස, 1c. අධිකිකාරය, කොමිටපාක්ස්සුවීදියේ කුට්ටරෝඩ් එන් අඩික 1 ඉඩමේ උග්‍රස්ථයාපු.

කුත්තිවච්ච ගයදානා.

වැඩ 1899 කුටු මූදි වස 8 වෙති දින කොමියෝ, ස්කුලුවිදියේ කුටුරේචී එකේදී : එක පැඹුහුව අල්ලන භරියද පැඹුහුලේද යහ පැඹුහුද, අධිඛ්‍ය පැඹුහුව රැකියාද. මේ බුද්ධ සෞයාදුන් කෙකෙකුව රැකියල් 2/50ක හානුගැනී දෙනුලැබේ. අධිකිකාරයා, ඇස්. ඇස්. සඩමාරය එකේ ඉහේන්රුඩානු, රෝබ්‍රට් ගොලොමස් මහන්වයා.

වත් 1899 කුටු මැයි වසර 10 වෙනු දහ මිකුලුවේ ප්‍රසිද්ධ වැඩි දෙපාර්තමේන්තුවේ බන්කලාවෙන් සූ මිකුලුවේ මුදලවරලටත් අකරෙන් : මුදලරේ තුවාගේ එම්බ් සාධකලද රජයේ මුදලර මුදල 1 එ. අයිතිකාරක, විසින් රැකියාලේ 10 ක භාවෘතක් දෙනු ලැබේ, සොයාදුන් කෙනෙකුව. අයිතිකාරක, මිකුලුවේ දිස්ත්‍රික් ඉල්ලෙනුරු නැතු එම්. ඒක්නෙ, මි මකුනුමයා.

ଦୁଃଖତତ୍ତ୍ଵ.

වැඩ 1899 ක්වී මැයි මස 5 වෙනි දින අඩික 1,638 දරන කොරුත් අල්ලන අනුබෝධ ප්‍රසිංහර රෝග ගනුගැනීමේ අභ්‍යාසිකියෙකු අල්ලන්ව යෙදුණාය.

பொலின அதிகாரிகள் பிடிக்குத்தேடும் ஆட்களின் விவரக்குறப்பு.

மெடவத்த அனடகாமி, காக்க ம் ஆண்டு பங்குனிமீ காந் வி, நிட்டிட்டிகல என்னுமிடத்தில கத்தியால் வெட்டிக் காயப்படுத்தினுள்ளெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வெள்ளாளன், புத்த சமயி, வேளாளன் மைத் தொளில், வயது-ஏறக்குறைய கூசு, உயரம்-ஏறக்குறைய குடி அடி சா அங்குலம், பிலனுன் திரேகம், கபில நிற ம், வாய்-சாட்டையாய் பெரியது, பற்கள்-ஒழுங்கானவு, அராவப்பட்டதுபோல காணப்படுகிறது, கண்கள்-சாட்டையாய் பெரியவை, தலைமயிர்-கறுப்பு கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது, மீசையுண்டு, தாடி-சிரைக்கப்பட்டது, பிறங் தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-ஙவுளின் கோரளையைச் சேர்ந்த நிட்டிட்டிகல, ஊசாடுமிடங்கள்-நிட்டிட்டிகல அளு பொட்ட, நிட்டிட்டிகளையில வைப்பாட்டியாக ஒருவளை வைத்திருக்கிறுன், சகோதரன்-விஜயகாமி, சகோதரி-புஞ்சி எட்டன, இவ்விருவரும் நிட்டிட்டிகலையிலிருக்கிறார்கள், சிநேகிதர்-பட்டக்கடற்றகே அசுரகினியா, கனுத்தவத்த பெட்டான்காமி, இவ்விருவரும் நிட்டிட்டிகலையைச் சேர்ந்தவர்கள், நிட்டிட்டிகல கண்ணுருச்சி டொண்டிறிஸ்காமிக்கும் ஹக்கமுவ கன் ஆருசுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் இவளை நன்றாகத் தெரியும், நாலுமுறை மறியல்லிருந்தவன், இரண் இருமை களவாடினதற்காகவும், ஒருமுறை குத்தினதற்காகவும். இரத்தினபுரிப் பொலில் நீதவான் இவளைப் பிடிப்பதற்கு விட்டிருக்கும் விருங்கின் இகைகம் கசுநிகங்.

கனவுபோன்று.

கறுக்கம் ஆண்டு சித்திரைமிழு கால் திகதிக்கும் உடன் திகதிக்குமிடையில் கோட்டை செதம் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வேலைசெய்யும் சாப்பிளிருந்து : இரட்டைழுடி சிலின்டர் பொன் கடிகாரம் ஒன்று, தறப்பு பிரிம்பானது, இலக்கம் அடிக்காசு. சொந்தக்காரன், எ. டி. டொமினிக்ஸோ.

கறுக்கம் ஆண்டு சித்திரைமிழு கால் வை, கலகெதற்றமிலிருக்கும் கறன்காவ என்னுமிடத்திலே வீட்டில் விருந்து : கூட்டு விளையுயர்ந்த வெட்டுக்கல்லுகள், அவைகள் யாவனவென்றால் புத்தராகங்களும் நிலக்கல்லுகளும் வேறு பலவிதமான கல்லுகளும். சொந்தக்காரன், செயிட் கலறத் மல்லானு, பெருதெனிய.

கறுக்கம் ஆண்டு சித்திரைமிழு உகல் வை, இயாழ்ப்பானம் கோப்பாய் சர்ச்மிசன் பள்ளிக்கூடத்தின் ஒரு மேசையிலிருந்து : மாணுக்கரின் பெயர் டாப்பு ஒன்று. சொந்தக்காரன், தம்பிப்பிள்ளை சின்னப்பா, எல்லூர், உபாத்தியாயர்.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, வெள்ளட்ட என்னுமிடத்திலே ஒரு வீட்டிலிருந்து : பொன் காது ஓலை சோடி க, பொன் பதக்கம் க, வைரங்கள் உ, முக்குத்தி க, வெள்ளிக் காப்பு சோடி க, வெள்ளி இடுப்புச் சங்கிலி க, காசு ரூபாய் க, கொம்பாலசெய்த செப்பு க, சருகைவேட்டி க, வெள்ளி வேட்டி க, வேட்டி க, கறுப்புக் கோட் க, சருகைக் கைலேஞ்சி க, வெள்ளிக் கோட் க, பட்டுச்சிலை க, பித்தளைக் குடம் க, வெற்றிலைத் தட்டம் க, பாக்குவெட்டி க, பட்டுப்பை க. சொந்தக்காரன், சதாசிவ வேலர், வெள்ளட்ட.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, ஜெம்பட்டா தெருவிலிருக்கும் வெள்ளியன் கோவிலிலிருங் எட்டுநாளுக்கொருதரம் தறப்பு கொடுக்கிற மணிஅடிக்கும் உருளோசு ஒன்று, செய்தவர் Seth Thomas, ஒரு அண்டு கடுதாசியில் Samuel R. Niles என்று ஏழுதி பெண்டிழுலத்துக்குப் பின்பக்கம் ஒட்டியிருக்கும், இலக்கம் தெரியாது. சொந்தக்காரர், வெள்ளியன்மிசன் மேல்பார்வை நெறநன்ட் ஜோன் பி. பேரின்பாயகர், க ம் இலக்க வென்றுயன். தெரு.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, கொழும்பு, கறுவாக்காட்டில் கிருஸ்மியர் என்றளைக்கப்படும் வீட்டின் வெளிவிழுந்ததமிலிருந்து : சோடாபோத்தல் உ, லெமனேட் போத்தல் உ, டொனிக்போத்தல் உ, E. B. Dawson, 12.97 என அடையாளமுள்ள கண்ணுடி துடைக்கிற துவாய் ஒன்று, பொரித்த தாரா க, கோதம்பை அப்பம் உ. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் இ. பி. டோசன்.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, கொழும்பு, கறுவாக்காட்டில் கிழு ரேட்டில் க ம் இலக்க தோட்டத்திலிருந்து : வளைந்த சீப்பு ஒன்று. சொந்தக்காரன், லோறன்ஸ் அப்பு.

காணுமற்போன்று.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, கொழும்பு, கறுவாக்காட்டில் கிருஸ்மியர் என்றளைக்கப்படும் வீட்டின் வெளிவிழுந்ததமிலிருந்து : சோடாபோத்தல் உ, லெமனேட் போத்தல் உ, டொனிக்போத்தல் உ, E. B. Dawson, 12.97 என அடையாளமுள்ள கண்ணுடி துடைக்கிற துவாய் ஒன்று, பொரித்த தாரா க, கோதம்பை அப்பம் உ. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் இ. பி. டோசன்.

கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் வை, நீர்கொழும்பு இஞ்சினீர் கந்தோர் வங்களாவுக்கும் நீர்கொழும்பு கடற்கரைக்குமிடையில் மாண்தலை ஒன்று முத்திரைகுத்திய பொன் முத்திரை மோதிரம் ஒன்று. கண்டெடுத்து கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் கால் நன்கொடை சொந்தக்காரனுல் கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எச். பக்னேல், டிஸ்திரிக் இஞ்சினீர், நீர்கொழும்பு.

விளம்பங்கம்.

கன்கமுவகமகே அகோசின்னே, கறுக்கம் ஆண்டு வைகாசிமீ இந்த திகதியைக்கொண்ட கங்கா ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

L. HOLLAND,

Police Office,
Colombo, May 18, 1899.

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.